

**SUPER POWER INVERTER SERIES**

# 7000IE

Gruppi elettrogeni a benzina CGM serie SUPER POWER INVERTER, leggeri e compatti, con tecnologia inverter e regolatore elettronico AVR. Questa gamma permette di gestire anche carichi delicati

*CGM SUPER POWER INVERTER series gensets with gasoline engine, light and compact, with inverter technology and electronic voltage AVR. This range can be adopted even with delicate loads*

Groupe électrogènes CGM série SUPER POWER INVERTER, avec moteur à essence, légers et compacts, avec technologie à onduleur et régulateur AVR. Cette gamme peut être adoptée même avec des charges délicates

Grupos electrógenos CGM serie SUPER POWER INVERTER con motor de gasolina, ligeros y compactos, tecnología inverter y regulador electrónico AVR. Esta gama se puede adoptar incluso con cargas delicadas

CGM SUPER POWER INVERTER-Reihe Benzengeneratoren, leicht, kompakt mit Wechselrichtertechnologie und elektronischem AVR-Regler. Diese Generatoren-Reihe kann auch bei empfindlichen Lasten eingesetzt werden



L'immagine è puramente a titolo dimostrativo  
The image is only for demonstration purposes  
Cette image est utilisée uniquement à des fins de démonstration  
Las imágenes son puramente para fines de demostración  
Das Bild dient nur zu Demonstrationszwecken

| POTENZA DI EMERGENZA<br>STAND-BY POWER<br>PUISSANCE DE STAND-BY<br>POTENCIA EN EMERGENCIA<br>LEISTUNG IM NOTFALL |            |
|--|------------|
| KVA  | KW         |
| <b>7</b>   | <b>6,3</b> |

| PESO - WEIGHT<br>POIDS - PESO<br>GEWICHT | DIMENSIONI - DIMENSIONS<br>DIMENSIONS - DIMENSIONES<br>DIMENSIONEN |            |            |
|--|--|------------|------------|
|  | L [mm]   | W [mm]     | H [mm]     |
| <b>90</b>                                | <b>675</b>   | <b>500</b> | <b>650</b> |



Tutti i dati presenti sono contenuti nelle schede tecniche originali del motore e dell'alternatore. Essi sono indicativi e possono essere modificati in qualsiasi momento e senza preavviso.  
All data can be found out in the original technical datasheet of the engine and the alternator. Values shown are nominal values, they can change in every moment and without warning.  
Toutes les données sont transcrites dans les fiches techniques du moteur et de l'alternateur. Les valeurs sont nominales et ils peuvent changer à tout moment et sans avertissement  
Todos los datos se pueden encontrar en la ficha técnica original del motor y del generador. Los valores mostrados son valores nominales, pueden cambiar en cualquier momento y sin previo aviso.  
Alle die Daten sind in den Original-Datenblättern für Motoren und Generatoren enthalten. Sie sind indikativ und können jederzeit und ohne Vorankündigung geändert werden.

**DATI TECNICI**

*TECHNICAL DETAILS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES*

*FICHA TÉCNICA - TECHNISCHE DATEN*

|                              |   |  |            |  |
|------------------------------|---|--|------------|--|
| <b>ELECTRICAL DATA</b>       | <b>Tipo di sistema elettrico</b> – <i>Electrical system type</i> – Type de système électrique<br>Tipo de sistema eléctrico - Elektrischer Systeme | 1F+N   | ~          |  |
|                              | <b>Fattore di potenza</b> – <i>Power factor</i> – Facteur de puissance<br>Factor de potencia – Leistungsfaktor                                    | 0,9  | φ          |  |
|                              | <b>Tensione</b> – <i>Voltage</i> – Tension<br>Tensión - Spannung  | 230  | V          |  |
|                              | <b>Frequenza</b> – <i>Frequency</i> – Fréquence<br>Frecuencia - Häufigkeit  | 50   | Hz         |  |
|                              | <b>Amperaggio nominale</b> – <i>Ampere rating</i> – Ampérage<br>Amperaje - Nennstromstärke  | 30,4   | A          |  |
| <b>ENGINE DATA</b>           | <b>Motore</b> – <i>Engine</i> – Moteur<br>Motor – Motor   | CGM 14HP   |            |  |
|                              | <b>Normativa emissioni</b> – <i>Engine emissions standards</i> – Normes d'emissions<br>Normas de emisiones del motor – Emissionsvorschriften      | STAGE V  |            |  |
|                              | <b>Giri/mn</b> – <i>Rpm</i> – Tours/min<br>Rpm – U/min  | <b>Variabili</b> – <i>Variable</i> – Variable<br>Variable - Variabel   |            |  |
|                              | <b>Numero di cilindri</b> – <i>Nr. of cylinders</i> – Nr. de cylindres<br>Nro. de cilindros – Nr. Zylinder  | 1  |            |  |
|                              | <b>Sistema di avviamento</b> – <i>Engine starting system</i> – Système de démarrage<br>Sistema de arranque – Motor-Startsystem                    | <b>Elettrico</b> – <i>Electric starter</i> - Démarreur électrique<br>Arranque eléctrico - Elektrischer Start |            |  |
| <b>FUEL CONSUMPTION DATA</b> | <b>Tipo di carburante</b> – <i>Fuel type</i> – Type de carburant<br>Tipo de combustible - Kraftstoffart   | <b>Benzina</b> – <i>Petrol</i> – Essence<br>Gasolina – Benzin  |            |  |
|                              | <b>Consumo</b> – <i>Consumption</i> – Consommation<br>Consumo – Konsum  | 2,7  | lt/h @ 75% |  |
|                              | <b>Capacità serbatoio</b> – <i>Tank capacity</i> – Capacité du réservoir<br>Capacidad del depósito - Tankinhalt                                   | 22   | lt         |  |
|                              | <b>Autonomia</b> – <i>Autonomy</i> – Autonomie<br>Autonomía – Autonomie   | 8,1  | h          |  |
| <b>ALTERNATOR DATA</b>       | <b>Tipo</b> – <i>Type</i> – Type<br>Tipo – Type   | PMG  |            |  |
|                              | <b>Regolazione della tensione</b> – <i>Voltage regulation</i> – Régulation de la tension<br>Regulador de tensión – Spannungsregelung              | AVR  |            |  |
|                              | <b>Precisione della tensione</b> – <i>Voltage precision</i> – Précision de la tension<br>Precisión de la tensión - Spannungsgenauigkeit           | ± 1  | %          |  |

## ALLESTIMENTO STANDARD STANDARD EQUIPMENT - EQUIPEMENT STANDARD EQUIPO ESTÁNDAR - STANDARD AUSSTATTUNG



**Cofanatura insonorizzata 62 dB(A)**  
*Soundproof canopy 62 dB(A)*  
Canopée insonorisée 62 dB(A)

Cabina insonorizzata 62 dB(A)  
Schalldämmung 62 dB(A)



**Regolatore elettronico di tensione (AVR)**  
*Automatic voltage regulator (AVR)*  
Régulateur électronique de tension (AVR)

Regulador electrónico de voltaje (AVR)  
Elektronischer Spannungsregler



**Generatore PMG e tecnologia inverter**  
*PMG generator and inverter technology*  
Générateur PMG et technologie à onduleur

Generador PMG y tecnología inverter  
PMG-Generator- und Wechselrichtertechnologie



**Liquidi di primo riempimento**  
*First filling liquids*  
Remplissage initial des fluides

Primer llenado de líquidos  
Flüssigkeiten zur Erstbefüllung



**Quadro elettrico manuale:**  
-n.2 presa T23 230V, presa 12VDC, presa accendisigari  
-Termico di protezione e multimetro (V, Hz). Contatore  
*Electric manual panel:*  
-n.2 230V T23 socket, 12VDC socket, cigarette lighter socket  
-Thermal switch and multimeter (V, Hz). Hour counter  
Panneau manuel électrique:  
-n.2 prise T23 230V, prise 12VDC, prise allume-cigare  
-interrupteur thermique et multimètre (V, Hz). Compte-hrs

Cuadro eléctrico manual:  
-nro.2 enchufe T23 230V, enchufe 12VDC, enchufe encendedor de cigarrillos  
-interrupción térmica y multimetro (V, Hz). Contador de horas.  
Elektrische Manuelle Schalttafel:  
-n.2 230V T23-Steckdose, 12VDC Steckdose, Zigarettenanzünder  
-Thermoschutz und Multimeter (V, Hz). Stundenzähler



**n.2 caricabatterie USB-A**  
*n.2 battery charger USB-A*  
n.2 chargeur de batterie USB-A

nro. 2 cargador de batería USB-A  
n.2 USB-A Ladegerät



**Avvio con telecomando**  
*Remote controller starting*  
Démarrage de la télécommande

Control remoto de arranque  
Fernstart mit Fernsteuerung



**Carrellino per movimentazione manuale**  
*Slow trolley for manual handling*  
Chariot pour manutention manuelle

Carro para manejo manual  
Wagen für die manuelle Handhabung

## OPTIONAL OPTIONS - OPTIONS OPCIONES - OPTION



**Kit di parallelo tra due generatori**  
*Synchronizing kit between two generators*  
Kit de synchronisation entre deux groupes électrogènes

Kit de sincronización entre dos grupos electrógenos.  
Synchronisierungskit zwischen zwei Generatoren

Distributed by:

**C.G.M. GRUPPI ELETTROGENI SRL**

Via Decima Strada, 3  
36071 Arzignano (VI) - Italy  
Tel. +39 0444-673712 / 674152 Fax. +39 0444-675384  
C.F. & P. IVA 02844720247 REA 279734

[www.cgmitalia.it](http://www.cgmitalia.it)  
[info@cgmitalia.it](mailto:info@cgmitalia.it)

